

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** 3 (1929)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Primavera Svizzera  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-780148>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## PRIMAVERA SVIZZERA

In Svizzera, nei mesi giocondi del rinnovarsi della natura? Sui monti dirupati, fra le argenti nevi eterne delle Alpi? Che follia! Solo chi non ebbe mai la fortuna di visitare questo paese generoso, che sa offrire le dolcezze di un clima semitropicale e la carezzevole rigidità di una temperatura quasi nordica, può ribellarsi all'idea di godere la bella, lunga, rinvigorente primavera svizzera. Una primavera straordinaria per durata, varietà e splendore. Si schiude ai primi incerti tepori dell'inizio dell'anno solare e si prolunga fino al rapido declinare della tarda stagione calda. La camelia sorride, muta d'olezzo e di sentimento, ma simpatica nella sua freddezza nei giardini protetti delle rive del Lago Maggiore e del Ceresio spandendo una nota gaia nella festosità del Natale; e la modesta gentile viola mammola osa far sentire il suo profumo delicato sulle pendici delle Alpi allorchè l'estate già si confonde coll'autunno. Promessa l'una, promessa l'altra: promessa formale, convenzionale, prodromo inanimato quasi di un imminente rigoglioso destarsi della natura, la prima; promessa timida e soave con ispirazione profeticamente gentile, la seconda. Certo, il verno duro, crudele, verrà con tutte le sue miserie; ma perchè tormentarsene? Perchè non abbandonarsi alla fede serena che dà l'energia della costanza, della resistenza ilare anche nelle più dure avversità?

E la graziosa mammoletta segue da vicino l'avvicinarsi delle stagioni, tenendo viva la speranza nelle popolazioni più duramente provate dai rigori invernali, invitando a giubilare quelle più fortunate che bramano il verno apportatore di feste.

Quando sull'altopiano svizzero la natura riposa ancora tranquilla sotto un denso strato di neve e la borea ammonisce di pazientare che, ad onta di qualche bella giornata, l'inverno perdura, la primavera fa timidamente la sua apparizione sulle rive dei laghi della Svizzera cisalpina. Oh, le belle giornate di sole che gennaio e febbraio prodiga alla Svizzera italiana! Il forestiero si sente davvero in paese meridionale.

In marzo la natura si veste a festa sulle rive dei laghi ticinesi e del Lemano. Tutto verdeggia. Nella tiepida atmosfera, sotto un terso cielo turchino, fioriscono a gara magnolie, mimose, azalee, camelie, rododendri, spandendo nell'aria un inebriante profumo. Aranci e limoni riprendono l'austero e forte loro verde. E nei giardini e sulle colline i peri, i meli, i peschi, gli albicocchi si mettono in fiore, sfoggiando gli attraenti loro colori bianchi e vermigli, che pare invitino tutta l'altra vegetazione a ridestarsi e godere.

Dalle pendici bagnantisi nei laghi, la primavera sale, forse più sobria ma più robusta, sui monti e conquide tutto il paese. Il viaggiatore, che in aprile—maggio varchi le Alpi, magari già sazio di colori e di profumi floreali, si sente ringiovanire trovandosi in un nuovo aprirsi di primavera, tanto diverso nella pur immortale sua uniformità. Prati e campi sono di un verde più

cupo, più intenso, più opulente, i boschi e le foreste sembrano sfoggiare rinnovellata vitalità: il verde tenero dei faggi delle betulle e dei larici contrasta colla rigida veste oscura delle conifere, la quale si tinge essa pure di una sfumatura più soave. Domina l'allegria e promettente fioritura delle piante da frutta: ciliegi, peri, meli, albicocchi, prugni, susini... che dà la speranza di ricco raccolto dovuto a lavoro penoso, continuo ed intelligente.

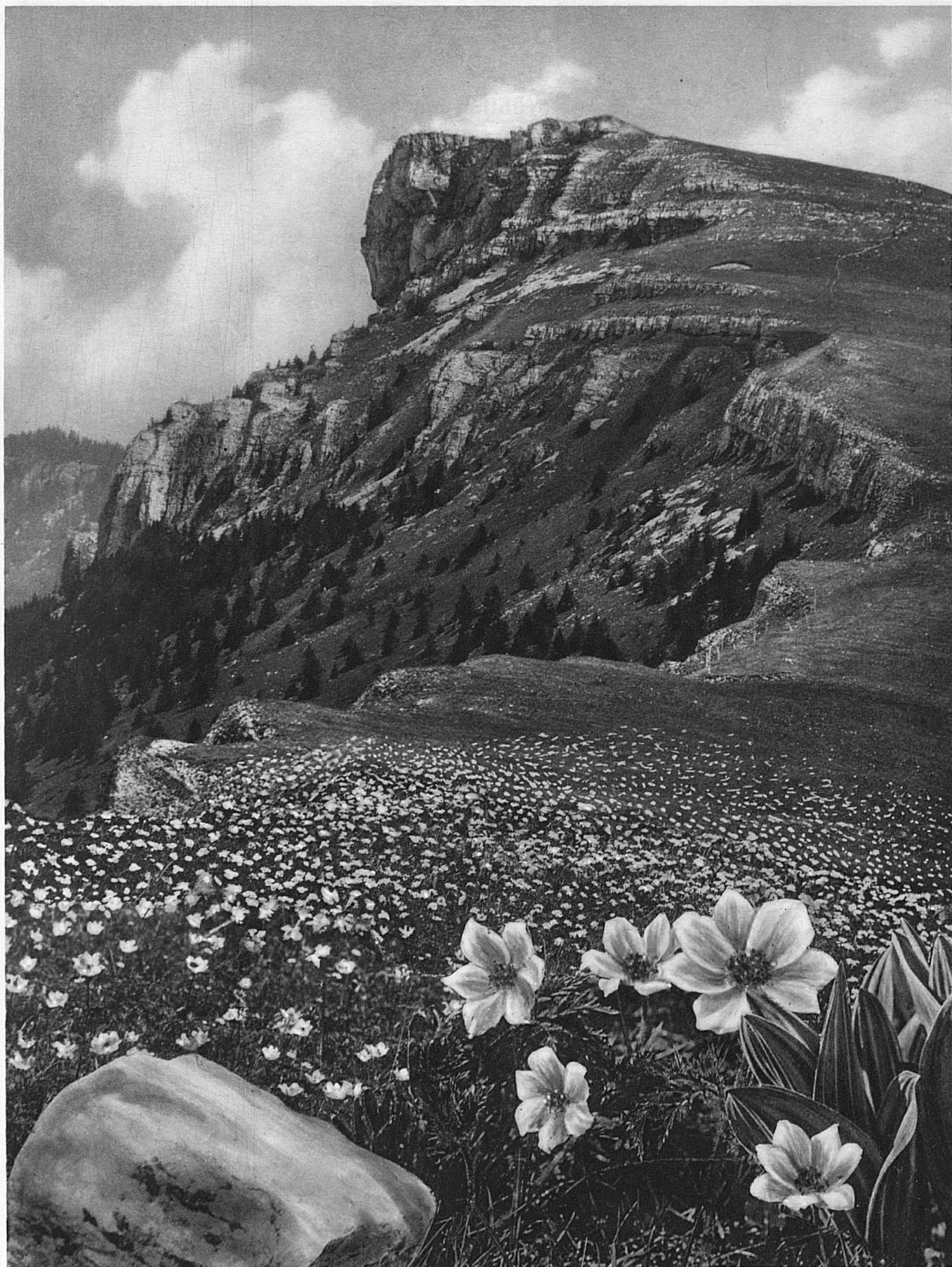
Quando incomincia e quando finisce la primavera nelle prealpi e sull'altopiano? Si dischiude verso Pasqua, si sviluppa ed intensifica benefica ed incoraggiante in aprile e maggio ed offre il fascino maggiore con esuberanza e magnificenza di colori in giugno, quando le ubertose pendici coperte di vigneti pare riposino sotto il tenue fogliame delle pianticelle che dianzi erano punti nel grigiore uniforme della terra. Allorchè il taglio del primo fieno maturo sembra indicare l'inizio dell'estate, tutte le finestre delle case campagnole e tutti i giardini ti danno ancora l'illusione della gaiezza primaverile: quanti quanti fiori gentili d'ogni genere e colore!

Primavera eterna, inesauribile. Elargiti a profusione i suoi generosi doni al piano, sale giuliva al monte ed all'alpe ed ovunque spande irresistibile fascino.

Ed allorquando già vi lamentate dell'afa estiva, recatevi ai piedi delle Alpi e vi tufferete in un'atmosfera fresca e pura, balsamo alla stanchezza e vi troverete come per incanto nel più delizioso ambiente floreale, avvolti in un delicato profumo agreste. Oh le belle spianate fiorite appena ridestate al soffio della vita! Pascoli fittamente punteggiati di vivaci anemoni, pendii ridenti di rosee dafni, campi bianchi di gigli silvestri e di narcisi; prati gialli di ranuncoli; pendici cosparses di genziane rispecchianti il turchino del cielo terso.

Nè mai vi stancherete di ammirare tanto splendore squisitamente armonico. Guardate quei vasti campi di rododendri d'un rosso vivo, che si drizzano altieri e consapevoli di lor bellezza sugli steli legnosi. E le ginestre dal profumo acre che par vogliano, se disperse, rompere l'uniformità delicatamente variopinta del pascolo, e, se in fitta distesa, far contrasto all'aurea tinta che i raggi del sol cadente spargono sulla montagna. Non vi è canto o sporgenza di roccia senza un fiore gentile. Man mano che la neve si squaglia, sbocciano le soldanelle, i ranuncoli bianchi, i papaveri alpini dalla corolla gialla accanto ai semprevivi, al favagello, alla vaniglia alpina, alle genziane, alla stella alpina, all'edelweiss. Sui dirupi ne' crepacci sorgono altieri i maestosi grappoli delle sassifraghe fiorite.

La natura elargisce all'alta montagna le bellezze più delicate e rare. E perchè l'uomo non dovrebbe cercarle e goderle? Perchè non si procurerebbe il nobile piacere di ammirare la Svizzera nella prolungata sua primavera, di rendersi conto che le Alpi, belle e maestose nel sommo dell'estate e nel cuore dell'inverno, sono di una magnificenza unica impareggiabile in giugno—luglio?



*Bergfrühling*

*Le printemps sur les monts / Primavera sui monti / Spring on the Mountains  
(Chasseron)*

*Phot. Chapallaz, Lausanne*

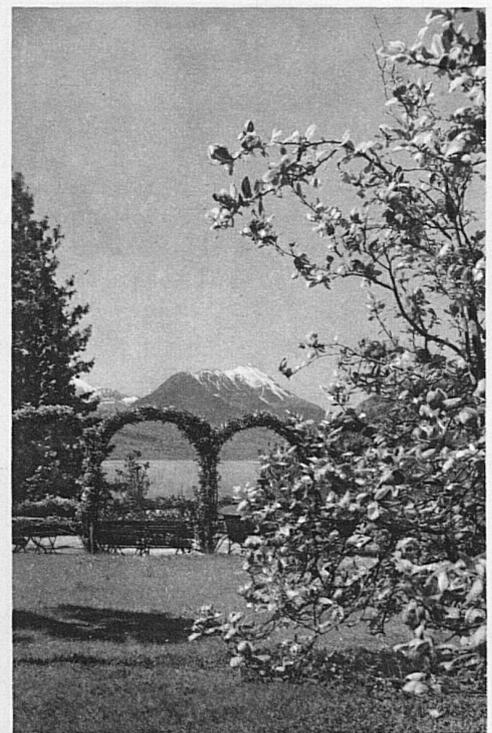


*Weggis*

**Frühling am  
Vierwaldstättersee**

**Le printemps  
aux bords du lac  
des Quatre-  
Cantons**

*Phot. Gaberell, Thalwil*



*Vitznau*

**Il lago dei  
Quattro Can-  
toni in  
primavera**



*Vitznau*

**Spring on the  
Lake of  
Lucerne**

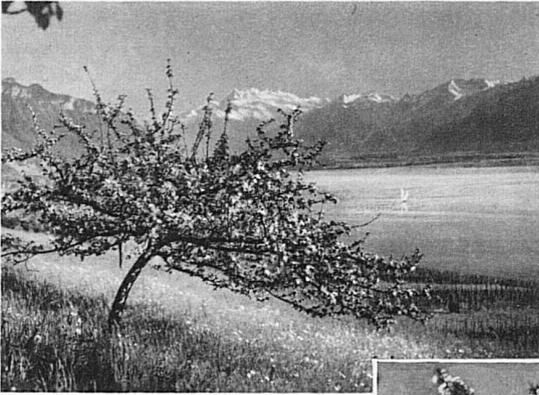
*Urnersee*

*Phot. Gaberell, Thalwil*

*Phot. Synnberg, Luzern*

*Luzern*





Montreux



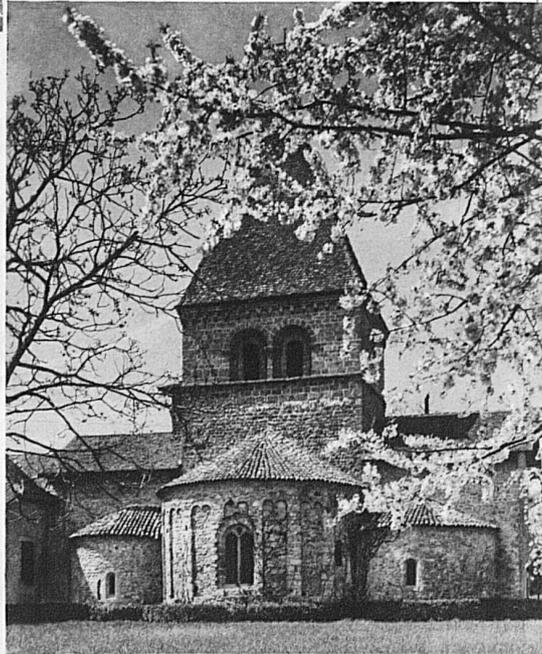
Lausanne

Phot. Garroux.  
Lausanne

**Frühling am  
Genfersee**



**Primavera  
sul Lemano**



*St-Sulpice*

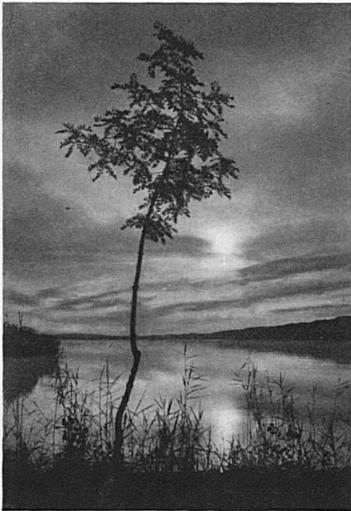
Phot. Chapallaz. Lausanne

**Le printemps  
aux bords  
du Léman**



**Spring on the  
Lake of Geneva**





*Links:  
Am Bielersee*

*A sinistra:  
Sul lago di Bienna*

*A gauche:  
Le lac de Bienna*

*Left:  
On the Lake of Biel*

*Phot. Gaberell*



*Phot.  
Gaberell,  
Thalwil*

*Rechts:  
Am Zugersee*

*A destra: Lago di Zugo / A droite: Le lac de Zoug  
Right: On the Lake of Zug*



*Zürich*

*Phot. Steiner, St. Moritz*

*Zurigo*



*Phot.  
Steiner,  
St. Moritz*

*Links: Am Walensee*

*A sinistra:  
Sul Walensee*

*A gauche:  
Le lac de Walenstadt*

*Left:  
On the Lake of  
Walen*

*Rechts:  
Am Bodensee*

*A destra:  
Lago di Costanza*

*A droite:  
Le lac de Constance*

*Right:  
On the Lake of Constance*

*Phot. Burkhardt, Arbon*

